

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 16 (1940)
Heft: 7

Artikel: Felssturz am Urnersee
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-757334>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



† **Alt Nationalrat
O. Hunziker**

1905—1936 Gerichtspräsident von Zofingen, während vieler Jahre Mitglied des aargauischen Grossen Rates, 1911 bis 1939 Vertreter der Aargauer Freisinnigen im Nationalrat, starb 61jährig.

O. Hunziker, président du Tribunal de Zofingue, de 1905 à 1936, pendant plusieurs années membre du Grand Conseil aargovien, représentant radical au Conseil national, de 1911 à 1939, est décédé dans sa 61me année.



† **Alt Nationalrat
Julius Guyer-Berchtold**

gewesener Baumwollindustrieller in Uster, während 20 Jahren Mitglied des Zürcher Kantonsrates, 1910—1918 Vertreter der Zürcher Freisinnigen im Nationalrat, starb 85jährig in Zürich.

Jules Guyer-Berchtold, ancien conseiller national, est mort à l'âge de 85 ans, à Zurich. Il travailla dans l'industrie du coton, à Uster, et fut pendant 20 ans membre du Grand Conseil zurichois; puis de 1910 à 1918, représentant des radicaux zurichois au Conseil national.



† **Professor Arnold Alge**

langjähriger Lehrer für französische und italienische Sprache an der Kantonschule St. Gallen, gewesener Zentralpräsident des Allgemeinen Schweizerischen Stenographenvereins und Redakteur des «Schweizer Stenograph», starb 61jährig in St. Gallen.

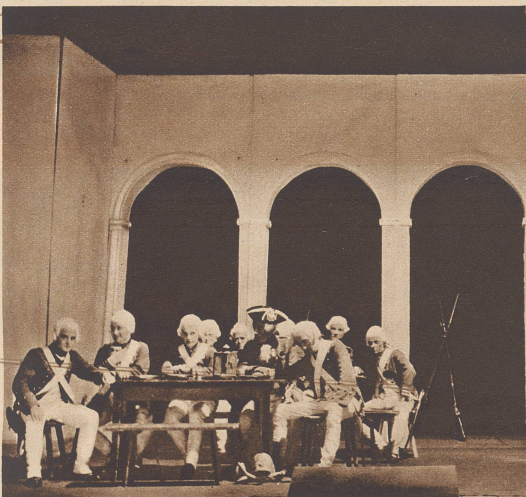
Prof. Arnold Alge, maître de langues française et italienne au Gymnase cantonal de St-Gall, est décédé à l'âge de 61 ans. Il fut président central de l'Association suisse de sténographie, et rédacteur du «Schweizer Stenograph».



Felssturz am Urnersee

Wahrscheinlich als Folge der Verwitterung ereignete sich am 5. Februar an der Axenstrasse zwischen Telsplatte und Axengalerie ein Felssturz. Rund 2000 m³ Fels brachen ab und rissen ein Stück der Straße mit in den See. Der angerichtete Schaden beläuft sich auf zirka 30 000 Franken. Bei den Räumungsarbeiten wurde ein Soldat getötet.

Un éboulement de rochers au lac des Quatre-Cantons. Il se produisit le 5 février en un point de l'Axenstrasse situé près de la chapelle de Tell. Environ 2000 mètres cubes de pierres et de rocs s'écrasèrent dans le lac, emportant avec eux une partie de la route. On évalue les dommages à 30 000 francs. Un soldat fut tué pendant les travaux de déblayage.



Ein Drama von schweizerischer Treue und Ehre

Das St. Galler Stadttheater führte als erste Berufsbühne das vom Publikum mit starker Ergriffenheit aufgenommene Trauerspiel «Die Schweizergarde» von Werner Johannes Guggenheim auf, welches den heroischen Untergang der Schweizergarde beim Ausbruch der Französischen Revolution behandelt. Bild: Szene aus dem dritten Akt in der Kaserne von Courbevoye am 8. August 1792.

Drame de l'honneur et de la fidélité helvétique. Une scène du 3me acte de «La garde suisse», dont la première fut donnée au Théâtre municipal de St-Gall. Cette tragédie, de Werner Johannes Guggenheim, fit une vive impression sur le public. Elle relate l'héroïsme de la garde suisse à Paris au début de la Révolution française.



**Der junge
Meister**

Karl Enderlin (Zürich) hat sich in Arosa mit einer ganz ausgezeichneten Kür, in welcher er mit Springen nicht kargte, den Schweizer Meistertitel im Eiskunstlauf erobert.

Karl Enderlin, de Zurich, qui s'adjugea le titre de champion suisse de patin artistique aux récents concours d'Arosa.